



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Independence-Freedom-Happiness

Hà Nội, ngày 09 tháng 10 năm 2018

Hà Nội, October 9, 2018

BIÊN BẢN NGHIỆM THU PHẦN MỀM
MINUTES ON INSPECTION AND APPROVAL OF WORK

Số: 012018/NTHĐ

No.: 012018/NTHĐ

Căn cứ theo hợp đồng phần mềm số: 2018/VINFAST/VKG-001 ký ngày 12/09/2018 giữa Công ty TNHH sản xuất và kinh doanh Vinfast và Công ty Cổ phần Công nghệ Viking.
Pursuant to the contract of software No.: 2018/VINFAST/VKG-001 signed on 12/09/2018 between VINFAST Trading and Production Limited Liability Company and VIKING Technology., Jsc.

I. ĐỐI TƯỢNG NGHIỆM THU:

SUBJECT FOR INSPECTION:

II. CÁC BÊN THAM GIA NGHIỆM THU:

ATTENDANTS FOR INSPECTION:

a) Bên A: Công ty TNHH sản xuất và kinh doanh Vinfast (Bên mua)

Party A: VINFAST Trading and Production Limited Liability Company (Buyer)

Bà/Mrs: Lê Mai Tuyết Trinh

Chức vụ/Position: Phó TGD phụ trách CNTT/Deputy General

Manager in charge of IT

Ông/Mr: Nguyễn Thanh Tùng

Chức vụ/Position: Trưởng phòng kỹ thuật/Chief Technical

b) Bên B: Công ty Cổ phần Công nghệ VIKING (Bên bán)

Party B: VIKING Technology., Jsc (Seller)

Ông/Mr: Nguyễn Tuấn Dũng

Chức vụ/Position: Giám đốc/Director

Ông/Mr: Phạm Mã Khanh

Chức vụ/Position: Trưởng nhóm/Team lead

III. THỜI GIAN NGHIỆM THU/TIME OF INSPECTION:

- Bắt đầu/ Started: 9h00 ngày(date) 09 tháng(month) 10 năm(year) 2018
- Kết thúc/ Finished: 11 h00 ngày(date) 09 tháng(month) 10 năm(year) 2018

IV. CÁC BÊN ĐÃ TIẾN HÀNH NGHIỆM THU THEO NỘI DUNG SAU:

THE FOLLOWING CONTENTS HAVE BEEN ACCEPTED BY THE PARTIES:

1. Phần mềm bàn giao/handover of software:

Source code and Demo version of Backend.

Source code and Application on Android.

Source code and Application on iOS.

2. Các tài liệu bàn giao/handover of document:



Technical Proposal Document.
The Effort Estimation Document.
Mobile Design.

V. KẾT LUẬN/CONCLUSIONS:

Nghiệm thu/Accepted: ☒

Không nghiệm thu/Non – Accepted : ☐

Biên bản được lập thành 02 bản, mỗi bên giữ 01 bản có giá trị pháp lý ngang nhau.
The minutes are established 02 copies, each party keeps 01 copy with the same legal value.

ĐẠI DIỆN BÊN A

REPRESENTATIVE OF PARTY A



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
Lê Mai Tuyết Trinh

ĐẠI DIỆN BÊN B

REPRESENTATIVE OF PARTY B



GIÁM ĐỐC
Nguyễn Tuấn Dũng

